

董事長 J. P.

# 余金鑑致詞

各位嘉賓，各位學生家長，各位董事，各位老師，各位同學：

今天是中化中小學五十週年校慶紀念日，我們在這個發祥地舉行慶祝典禮及學生作業展覽會，意義特別重大；繼承教育局長甘武先生，督學郭景陶先生，各位嘉賓及各位家長光臨指教，更使我們感到無上光榮，本人謹代表董事會先向各位敬致謝意。

本校創辦於一九一二年，迄今已有五十年的悠久歷史；創辦之時就是在這個地方，當時僅是一間簡陋的亞答屋，老師只有四位，學生三十名，規模雖然很小，但是五十年前的蕪坡，人口稀少，經濟落後，社會風氣尤極閉塞，先賢們能夠高瞻遠矚，不辭艱辛，毅然決然倡導新風氣，興辦新學堂，為中化奠立千秋萬世，永垂不朽的穩固基石，這幾位創辦人的遠大眼光，精神毅力及其豐功偉績，永遠值得我們欽敬與紀念。

五十年的歲月不算太短，中化半世紀所經歷的滄桑，也不是三言兩語所能述盡。今天我們看到中化中小學能夠從一間簡陋的亞答屋發展到六個單位，建築物十七座，巍峨堂皇，各項設備都很完善，二百多位老師循循善誘，六千多學子絃歌不輟；我們就應該飲水思源，永遠記得這是五十年來先賢們出錢出力，任勞任怨，歷盡艱辛，慘淡經營，始有今日的成就。

五十年來中化所培養出來的人才，數以萬計，中化畢業生不論是獻身於文化教育界，或是經營工商百業，或在政府機關服務，或是負笈海外，續求深造，不但都有良好的成績表現，而且在為人處世方面，也都能發揮中華文化的優良傳統精神，謙恭和平，明禮知耻，守信重義，成為本邦的良好公民，這是中化五十年來作育英才的功績。

五十年已匆匆過去，中化前半世紀的歷史階段也已經告一段落，

後半世紀的新階段正待開始。須知教育事業是承先啓後，永垂不朽的萬世基業，先賢們的精神正待我們發揚光大，先賢們的遺志尤待我們繼續完成；今日中化雖然是規模宏大，設備完善的最高學府，但是應興應革之事尚多；正如古人所說的：「百尺竿頭，更進一步。」我們必須不斷努力，不斷改進，不斷擴展，才能臻於盡善盡美的理想境地。際茲金禧紀念的良辰吉日，緬懷既往，前瞻來茲，我們深覺得承先啓後，繼往開來的責任非常繁重。先賢們以其精神與血汗為中化寫

下前半世紀的光榮歷史，我們必須負起發揚光大的大責任，因此，我特別藉金禧紀念的機會，向社會人士及全體師生提出三點希望：

其一，教育是百年樹人，永垂不朽的神聖事業，時時刻刻都需要各界人士出錢出力，支持到底，因此，我們深望各界人士能夠團結一致，維護中化，出錢出力，扶助中化，務使中化成為盡善盡美的模範學校。

其二，我們萬分感激中小學二百多位老師，都能够盡心盡力教導學生，把別人的子弟當着自己的子弟一樣管教，使學生都有豐富的學識和優良的品格，我們深望今後能以一學以致用為教學的基本方針，不但要傳授智識，更重要的是教導學生們為人處世的道理，以及將來進入社會服務時所需的基本常識與技能，務希學生們都能成為國家棟樑及社會中堅。

最後，我特別希望同學們必須牢記求學時代是人生最寶貴的黃金時代，求學的目的是求學問，學做人，以及學習謀生的學識與技能，以便在學成之後，為國家効勞，為社會人羣服務。因此，深望全學們尊師重道，努力學習，現在做個好學生，將來才能成為好公民。完了，謝謝各位！

